



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 15 Μαρτίου 2022
(OR. en)

7218/22

FIN 336
INST 75

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 6000/22 ADD 1

Θέμα: Κατευθυντήριες γραμμές για τον προϋπολογισμό του 2023

– Συμπεράσματα του Συμβουλίου (15 Μαρτίου 2022)

Επισυνάπτονται στο παράρτημα για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τον προϋπολογισμό του 2023 όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο (Οικονομικά και Δημοσιονομικά Θέματα) κατά τη 3855η σύνοδό του στις 15 Μαρτίου 2022.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ
2023

1. Το Συμβούλιο τονίζει ότι ο προϋπολογισμός για το 2023 έχει να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη και την επίτευξη των μακροπρόθεσμων στόχων και των πολιτικών προτεραιοτήτων που συμφωνήθηκαν από την Ένωση, συμβάλλοντας στην ανάκαμψη της ευρωπαϊκής οικονομίας μετά την πανδημία της COVID-19. Για τρίτο συνεχόμενο έτος, ο προϋπολογισμός για το 2023 θα ενισχυθεί με πόρους προερχόμενους από το προσωρινό μέσο ανάκαμψης, το Next Generation EU (NGEU).
2. Το Συμβούλιο τονίζει ότι όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμοί της Ένωσης πρέπει να σεβαστούν όλα τα στοιχεία του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) 2021-2027¹ και να συμμορφωθούν με αυτά κατά την κατάρτιση και την εκτέλεση του προϋπολογισμού του 2023.
3. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι ο προϋπολογισμός θα πρέπει να καταρτιστεί σύμφωνα με τις αρχές του προϋπολογισμού που ορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό², και ιδίως τις αρχές της ενότητας, της ετήσιας διάρκειας, της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και της διαφάνειας.

¹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 (ΕΕ L 433I της 22.12.2020, σ. 11).

² Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

4. Το Συμβούλιο θεωρεί ότι ο προϋπολογισμός του 2023 θα πρέπει να είναι ρεαλιστικός, να είναι σύμφωνος με τις πραγματικές ανάγκες, να διασφαλίζει τη συνετή κατάρτιση του προϋπολογισμού και, με την επιφύλαξη των διατάξεων της διοργανικής συμφωνίας (ΔΣ)³, να αφήνει επαρκή περιθώρια κάτω από τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ για την αντιμετώπιση απρόβλεπτων καταστάσεων. Ταυτόχρονα, ο προϋπολογισμός του 2023 θα πρέπει να παρέχει επαρκείς πόρους ώστε να διασφαλιστεί η υλοποίηση των προγραμμάτων της Ένωσης και να καταστεί δυνατή η έγκαιρη εξόφληση των υποχρεώσεων που έχουν ήδη αναληφθεί στο πλαίσιο του τρέχοντος και του προηγούμενου ΠΔΠ, πολλώ δε μάλλον που το 2023 είναι το τελευταίο έτος για την υλοποίηση των δεσμεύσεων επιμερισμένης διαχείρισης στο πλαίσιο του ΠΔΠ 2014-2020. Για τον σκοπό αυτό, εφόσον είναι αναγκαίο και σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, κατόπιν εκτέλεσης κάθε δυνατής ανακατανομής εντός του προϋπολογισμού, θα πρέπει να εξασφαλίζονται επαρκείς πιστώσεις μέσω της χρήσης των διαθέσιμων δυνατοτήτων ευελιξίας, προκειμένου να μην μένουν ανεξόφλητες απαιτήσεις εκ μέρους των κρατών μελών. Το επίπεδο των εκκρεμών αναλήψεων υποχρεώσεων (υπόλοιπο προς εκκαθάριση-RAL) θα πρέπει να τελεί υπό συνεχή παρακολούθηση.
5. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι η δημοσιονομική πειθαρχία θα πρέπει να τηρείται από όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης και τονίζει την ανάγκη να προϋπολογίζονται μόνο δαπάνες που κρίνονται αναγκαίες. Επιπλέον, το Συμβούλιο επισημαίνει ότι τα πρόσθετα ποσά που περιλαμβάνονται στον προϋπολογισμό, όπως όσα προέρχονται από την επαναχρησιμοποίηση αποδεσμεύσεων δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, θα πρέπει να συμμορφώνονται πλήρως με τη συμφωνία για το ΠΔΠ 2021-2027 και να μην υπερβαίνουν τα οριζόμενα σε αυτήν.

³ Διοργανική συμφωνία, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων (ΕΕ L 4331 της 22.12.2020, σ. 28).

6. Το Συμβούλιο σημειώνει την αυξημένη ακρίβεια των προβλέψεων των κρατών μελών⁴ και καλεί την Επιτροπή να λάβει το γεγονός υπόψη κατά τον υπολογισμό του επιπέδου των πληρωμών στο σχέδιο προϋπολογισμού. Το Συμβούλιο τονίζει ότι πρέπει να υπάρχει προβλεψιμότητα όσον αφορά τόσο τις συνεισφορές των κρατών μελών στον προϋπολογισμό της Ένωσης όσο και τις πληρωμές από τον προϋπολογισμό της Ένωσης προς τα κράτη μέλη, υπενθυμίζοντας ότι με ακριβείς εγγραφές στον προϋπολογισμό αποφεύγονται ανεπιθύμητες προκλήσεις για τους εθνικούς προϋπολογισμούς. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να παράσχει με διαφανή τρόπο ακριβείς και αξιόπιστες προβλέψεις όλων των εσόδων, συμπεριλαμβανομένων των επανεισροών, των προστίμων και του ετήσιου ποσού που πρέπει να καταβάλει το Ηνωμένο Βασίλειο το 2023 σύμφωνα με τη συμφωνία αποχώρησης⁵, οι οποίες θα δώσουν στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να εκτιμήσουν εγκαίρως την αναμενόμενη συνεισφορά τους στον προϋπολογισμό της Ένωσης.
7. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι τα διορθωτικά δημοσιονομικά εργαλεία, όπως οι διορθωτικοί προϋπολογισμοί, θα πρέπει να περιορίζονται στο ελάχιστο και να δικαιολογούνται, να υποβάλλονται έγκαιρα προκειμένου να υπάρχει περιθώριο για την προσήκουσα εξέταση και προκειμένου να μην διαταράσσεται η λειτουργία των ενωσιακών προγραμμάτων, και να χρηματοδοτούνται κατά κύριο λόγο μέσω της ανακατανομής πόρων. Ειδικότερα, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει σχέδια διορθωτικών προϋπολογισμών με γνώμονα τα έσοδα, χωριστά και χωρίς καθυστέρηση, μόλις θα έχουν καταστεί διαθέσιμες οι σχετικές πληροφορίες. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει την ισχυρή δέσμευσή του να λάβει θέση επί των σχεδίων διορθωτικών προϋπολογισμών το συντομότερο δυνατόν.

⁴ Όπως αναφέρεται στο σημείο 7.2. (Ακρίβεια των προβλέψεων πληρωμών των κρατών μελών για το 2020) της Ενεργής παρακολούθησης και προβλέψεων της εκτέλεσης του προϋπολογισμού για το 2020, ενημερωτικό σημείωμα της 24ης Μαρτίου 2021, βλ. [Ενεργή παρακολούθηση και προβλέψεις της εκτέλεσης του προϋπολογισμού για το 2020 | Ευρωπαϊκή Επιτροπή \(europa.eu\)](#).

⁵ Συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (EE L 29 της 31.1.2020, σ. 7).

8. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι το ανώτατο όριο για τον τομέα 7 του ΠΔΠ 2021-2027 βασίζεται στην παραδοχή ότι όλα τα θεσμικά όργανα της Ένωσης υιοθετούν συνολική και στοχευμένη προσέγγιση για τη σταθεροποίηση του αριθμού των μελών του προσωπικού και τη μείωση των διοικητικών δαπανών. Αυξήσεις στα επίπεδα του προσωπικού πέραν αυτών των παραδοχών θα μπορούσαν να ασκήσουν αδικαιολόγητη πίεση στον τομέα 7 και να υπονομεύσουν τη διοργανική ισορροπία μεταξύ των θεσμικών οργάνων. Κατά συνέπεια, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να επεξεργαστεί και να παρουσιάσει πρωτοβουλίες, όπου συντρέχει περίπτωση, μεταξύ άλλων κάνοντας χρήση των διατάξεων του άρθρου 314 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Το Συμβούλιο τονίζει επίσης ότι είναι σημαντικό κάθε θεσμικό όργανο να παρέχει διαφανείς και σαφείς αιτιολογήσεις για τυχόν συμπληρωματικές πιστώσεις που δεν συνάδουν με τη συμφωνία για το ΠΔΠ. Επιπλέον, το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό η χρηματοδότηση των αποκεντρωμένων οργανισμών να παραμείνει υπό αυστηρό έλεγχο και να περιορίζεται σε δικαιολογημένες ανάγκες.
9. Προκειμένου τα εθνικά κοινοβούλια να έχουν επαρκή χρόνο για να διενεργήσουν λεπτομερή έλεγχο και το Συμβούλιο να προετοιμάσει ενδελεχώς τη θέση του, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει το σχέδιο προϋπολογισμού για το 2023 το συντομότερο δυνατόν, το αργότερο δε έως την 23η εβδομάδα. Προτρέπει επίσης την Επιτροπή να βελτιώνει συνεχώς το περιεχόμενο των εγγράφων που συντάσσει σχετικά με τον προϋπολογισμό ώστε να είναι απλούστερα, συντομότερα και διαφανή και να διασφαλίζει τη διάθεση των πιο πρόσφατων δεδομένων. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εντάξει, σε αποθεματικό, τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και τις πιστώσεις πληρωμών που προβλέπονται για τις νέες νομικές πράξεις ή τις τροποποιήσεις υφιστάμενων νομικών πράξεων που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.
10. Επιπλέον, το Συμβούλιο καλεί μετ' επιτάσεως την Επιτροπή να υποβάλει το σχέδιο προϋπολογισμού μαζί με το πλήρες σύνολο των σχετικών εγγράφων που απαριθμούνται στο άρθρο 41 του δημοσιονομικού κανονισμού. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εγγυηθεί την πλήρη διαφάνεια και προβολή όλων των πόρων στο πλαίσιο του NGEU, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων συνοπτικών πινάκων με τις πιστώσεις του προϋπολογισμού στο πλαίσιο του NGEU.

11. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να ενημερώνει τακτικά τα κράτη μέλη σχετικά με τα έσοδα ειδικού προορισμού που έχουν εγγραφεί στον προϋπολογισμό, μεταξύ άλλων από το NGEU και τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας με το Ηνωμένο Βασίλειο⁶, και να συμμορφώνεται προς τις υποχρεώσεις της που προβλέπονται στον δημοσιονομικό κανονισμό όσον αφορά τα άλλα έσοδα ειδικού προορισμού που διατίθενται σε ορισμένα προγράμματα σύμφωνα με τη συμφωνία για το ΠΔΠ 2021-2027.
12. Το Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά το κόστος χρηματοδότησης του NGEU, τη διαχείριση του χρέους και όλες τις άλλες υποχρεώσεις του προϋπολογισμού της Ένωσης, και καλεί την Επιτροπή να παρέχει επικαιροποιήσεις σχετικά με τα μη δαπανηθέντα κονδύλια για πληρωμές τόκων. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει επίσης τη δέσμευση της Επιτροπής στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού του 2022 να διασφαλίσει ότι το συνολικό ποσό που είχε αρχικά προγραμματιστεί για τη γραμμή του Μέσου Ανάκαμψης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EURI) στο ΠΔΠ 2021-2027 θα χρησιμοποιηθεί εξ ολοκλήρου για την πληρωμή εξόδων για τόκους ή για πρόωρες αποπληρωμές, σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης για τους ιδίους πόρους⁷.
13. Το Συμβούλιο προτρέπει όλα τα θεσμικά όργανα να συνεργαστούν αποδοτικά και εποικοδομητικά για την ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας του προϋπολογισμού και την κατάρτιση του προϋπολογισμού του 2023 εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στη ΣΛΕΕ. Ειδικότερα, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να ενεργήσει ως έντιμος διαμεσολαβητής καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού. Προκειμένου να διευκολυνθεί η διαδικασία συνδιαλλαγής, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να παρέχει εγκαίρως πρόσβαση σε σχέδια με επιμέρους στοιχεία για κοινά συμπεράσματα, τα οποία θα πρέπει να είναι πλήρη και να περιλαμβάνουν όλες τις σχετικές πληροφορίες (ιδίως όσον αφορά τις αναλήψεις υποχρεώσεων και τις πληρωμές).

⁶ Συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου – Μέρος Πέμπτο για τη συμμετοχή σε ενωσιακά προγράμματα, χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και δημοσιονομικές διατάξεις και το σχετικό πρωτόκολλο (EE L 444 της 31.12.2020, σ. 14).

⁷ Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2053 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2020, για το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για την κατάργηση της απόφασης 2014/335/ΕΕ, Ευρατόμ (ΕΕ L 424 της 15.12.2020, σ. 1).

14. Το Συμβούλιο τονίζει για μία ακόμη φορά τη μεγάλη σημασία που αποδίδει σε αυτές τις κατευθυντήριες γραμμές και αναμένει από την Επιτροπή να τις λάβει δεόντως υπόψη κατά την κατάρτιση του σχεδίου προϋπολογισμού του 2023.
 15. Οι κατευθυντήριες γραμμές θα κοινοποιηθούν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή, καθώς και στα άλλα θεσμικά και λοιπά όργανα της Ένωσης.
-